

HR

Технические инструкции

по установке, эксплуатации,
обслуживанию и регулировке
воздушной печи для сжигания
древесных гранул



A10

Мы благодарим Вас за выбор одного из наших продуктов, являющегося результатом технологического опыта и постоянных исследований для создания продукта высочайшего качества с точки зрения безопасности, надежности и обслуживания. В данной инструкции вы найдете всю информацию и полезные советы по использованию вашего продукта с максимальной безопасностью и эффективностью.

- Неправильная установка, неправильное обслуживание или неправильное использование изделия освобождают производителя от ответственности за любой возможный ущерб, вызванный использованием печи.
- Внимательно прочтите инструкции и техническую информацию, содержащиеся в данном руководстве, прежде чем приступать к установке, использованию и любым работам с изделием.
- Соблюдение инструкций, содержащихся в настоящем руководстве, гарантирует безопасность людей и продукции, экономичное использование и более длительный срок службы печи
- Поверхность, на которой будет размещено изделие, не должна быть изготовлена из дерева, а также из легковоспламеняющихся или легких материалов, кроме того, необходимо соблюдать безопасное расстояние, предписанное в приведенных ниже инструкциях.
- Печь является отопительным прибором, некоторые части которого могут нагреваться до очень высоких температур, любой контакт без надлежащей защиты может вызвать ожоги различной степени тяжести. Поэтому будьте внимательны и принимайте соответствующие меры предосторожности, особенно в присутствии детей, пожилых людей или людей с ограниченными возможностями, а также животных.
- Схемы и рисунки приведены в иллюстративных целях; Производитель, стремясь реализовать политику постоянного развития и обновления продукции, может без предварительного уведомления вносить любые изменения, которые он сочтет целесообразными.
- Запрещается устанавливать печь в спальнях или во взрывоопасных помещениях.
- Используйте только те запасные части, которые рекомендованы поставщиком.
- В случае пожара отключите электроэнергию, воспользуйтесь огнетушителем и при необходимости вызовите пожарную службу. Затем обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- В случае повреждения, плохой работы или если вы хотите переместить печь, обратитесь к авторизованному специалисту по обслуживанию; Печь содержит детали, обслуживание которых должен выполнять уполномоченный специалист по обслуживанию.
- Не вставляйте пальцы или другие предметы в отверстия для выхода горячего воздуха. Внутри устройства находится вентилятор, который вращается с большой скоростью и может стать причиной серьезных травм. Будьте особенно внимательны к детям.
- Не находитесь долгое время под потоком горячего воздуха. Прямое и длительное воздействие горячего воздуха может быть опасным для здоровья; особое внимание уделяйте детям, пожилым и больным людям, а также животным и растениям.
- Если печь не работает должным образом, выключите главный выключатель на задней стороне печи и вызовите авторизованного специалиста по обслуживанию Centrometal. Продолжение использования устройства в таком состоянии может привести к пожару.
- Во время установки печи не допускайте детей в рабочую зону, чтобы избежать непредвиденных несчастных случаев.
- Не закрывайте и не блокируйте каналы горячего воздуха на корпусе печи, а также каналы горячего воздуха, расположенные в верхней части печи. Несоблюдение этого правила может привести к пожару.
- Не используйте печь в помещениях, где находятся точные инструменты, измерительные приборы, произведения искусства и другие изделия, которые могут быть подвержены воздействию высоких температур. Существует вероятность существенного снижения качества этих устройств и инструментов, а также произведений искусства.
- Во время использования устройства периодически проветривайте помещение. Недостаточная вентиляция может привести к недостатку кислорода в помещении.
- Не допускайте контакта печи с водой. Электрическая изоляция может быть повреждена, что приведет к поражению электрическим током и повреждениям из-за высоких температур.
- Не используйте горючие газы вблизи плиты. Не используйте другие виды топлива, кроме пеллет.
- Если вы не собираетесь пользоваться плитой в течение длительного времени, выключите главный выключатель на задней панели и отсоедините шнур питания от розетки.
- Мы проверили работу всех наших печей.
- Данные инструкции являются неотъемлемой частью продукта. Все права защищены. Убедитесь, что инструкция всегда прилагается к устройству, даже в случае его продажи/передачи другому владельцу, чтобы пользователь или сотрудники, уполномоченные на техническое обслуживание или ремонт, могли с ними ознакомиться.

СЛЕДУЮЩИЕ СИМВОЛЫ ПРЕДСТАВЛЯЮТ КОНКРЕТНЫЕ МАРКИРОВКИ В ДАННОМ БУКЛЕТЕ:



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Этот предупреждающий символ указывает на места в инструкции, которые следует внимательно прочитать и понять. Если этот символ игнорировать, могут возникнуть серьезные проблемы в работе котла и у человека, его использующего.



ИНФОРМАЦИЯ:

С помощью этого символа внимание привлекается к важной информации, необходимой для бесперебойной работы печи. Несоблюдение инструкций, отмеченных этим символом, может привести к неудовлетворенности работой котла.

СТАНДАРТЫ И ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Законодательство:

- Мы заявляем, что печь соответствует следующим стандартам Европейской директивы по маркировке CE.
- 2015/1185 UE
- 2014/30 UE (uredba EMCD) с рядом поправок;
- 2014/35 UE (Директива по низковольтному оборудованию) с рядом поправок;
- 2011/65 EU (RoHS деректива).
- 2015/863 EU (Приложение I Директивы 2011/65 ЕС).
- Директива по экологическому проектированию 2009/125/EC;
- Правила для строительной продукции
- (CPR-Постановление о строительных изделиях) нет. 305/2011 о строительстве;
- **Установка и монтаж устройства должны соответствовать местным, национальным и европейским законам и стандартам;**
- EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3; EN 60335-1; EN 60335-2-102; EN 62233, EN 50581

Ответственность:

Производитель не несет никакой прямой, косвенной, деликтной или уголовной ответственности за:

- плохое обслуживание.
- несоблюдение инструкций, содержащихся в руководствах.
- использование с нарушением правил безопасности.
- установки, не соответствующие действующим в данной стране стандартам.
- монтаж неквалифицированными и необученными лицами.
- модификации и ремонт, не одобренные производителем или авторизованным сервисным центром.
- использование неоригинальных запасных частей.
- непредсказуемые события
- использование пеллет, не одобренных производителем.

Информация по безопасности:

Перед установкой и эксплуатацией печи внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию!

- Пеллетную печь можно эксплуатировать только в условиях, пригодных для проживания. Эта печь, управляемая электронной платой, обеспечивает полностью автоматическое и контролируемое горение; Управление фактически регулирует фазу зажигания, 5 уровней мощности и фазу выключения, гарантируя безопасную эксплуатацию печи..
- Решетка (часто называемая чашей), используемая для сжигания, позволяет большей части золы, образующейся при сжигании пеллет, падать в накопительный отсек. Несмотря на это, необходимо ежедневно проверять решетку, учитывая, что не все пеллеты имеют высокие стандарты качества (используйте только качественные пеллеты, рекомендованные производителем - A1).

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОМУ И ЭФФЕКТИВНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они не находятся под присмотром или не получили инструкции по использованию прибора от лица, ответственного за их безопасность.
- Не используйте печь в качестве лестницы или подмостей;
- Не кладите одежду на плиту. Все вешалки для одежды и тому подобное должны располагаться на соответствующем расстоянии от плиты. - Пожароопасность;
- Тщательно объясните пожилым людям, людям с ограниченными возможностями и особенно детям, что печь изготовлена из материала, подверженного воздействию высоких температур, и не допускайте их близкого расположения к печи во время ее работы;
- Не прикасайтесь к печи мокрыми руками: в печи имеются электрические компоненты, которые при неправильном обращении могут вызвать искры;
- Никогда не открывайте стеклянную дверцу печи на пеллетах во время ее работы.
- Печь должна быть подключена к электрической системе, оборудованной заземляющим устройством в соответствии с правилами 73/23 и 93/98 ЕЭС;
- Система должна иметь соответствующую заявленной для печи электрическую мощность;
- Не подвергайте свое тело длительному воздействию горячего воздуха. Не перегревайте помещение, в котором вы находитесь и где установлена печь. Это может нанести вред физическому состоянию и вызвать проблемы со здоровьем;
- Не подвергайте растения и животных воздействию прямых потоков горячего воздуха;
- Пеллетная печь не является средством для приготовления пищи;
- Внешние поверхности могут сильно нагреваться во время работы. Не прикасайтесь к ним без надлежащей защиты.
- Вилку кабеля питания устройства необходимо подключать только после установки и сборки устройства. Убедитесь, что кабель питания (и любой другой кабель) не касается горячих частей печи.
- Перед тем как приступить к новому розжигу, необходимо удалить с решетки несгоревшие пеллеты. Перед каждым перезапуском проверяйте, что решетка правильно установлена и чистая.;
- Ручная загрузка пеллет в решетку запрещена. Несоблюдение этого предупреждения может привести к опасным ситуациям;
- Перед проведением любого технического обслуживания отключите питание изделия;
- При первой растопке печи необходимо проветрить помещение, в котором она находится, так как из-за паров краски и остатков жира в трубах могут появиться неприятные запахи.
- Не мойте внутреннюю часть духовки водой. Вода может повредить электрическую изоляцию и стать причиной поражения электрическим током;



Никогда не выключайте плиту, отключая питание. Всегда давайте печи завершить цикл выключения, в противном случае вы можете повредить некоторые функции и столкнуться с проблемами зажигания.



Печь оснащена предохранительным устройством, предотвращающим работу при опасном разрежении в камере сгорания, вызванном, например, неблагоприятными погодными условиями или засорением дымохода. Если это произошло, не прикасайтесь к печи и подождите, пока погодные условия позволят восстановить отрицательное давление в дымоходе, что обеспечит правильную работу печи. Если печь устанавливается в условиях особенно сильного ветра на продолжительное время, что исключает возможность ежедневного использования, скорость отвода дымовых газов можно увеличить, чтобы обеспечить необходимое отрицательное давление в камере сгорания. Это может сделать только авторизованный специалист по обслуживанию.

ЭКСПЛУАТАЦИОННАЯ СРЕДА

Для правильной работы и хорошего распределения температуры печь должна быть установлена в месте, где она может втягивать воздух, необходимый для сгорания пеллет (должно быть доступно около 40 м³/ч, как установлено в стандарте, регулирующем установку, и в соответствии с местными национальными стандартами). Объем помещения должен быть не менее 20 м³.

Рис 1. Прямой забор воздуха

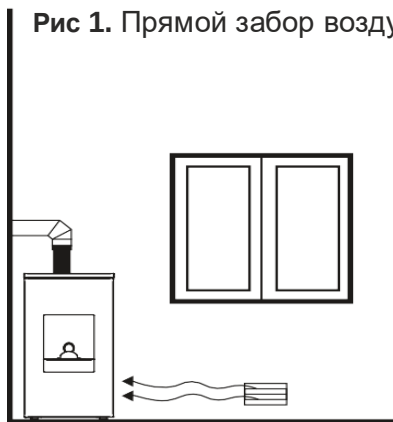


Рис 2. Подача воздуха из другой комнаты

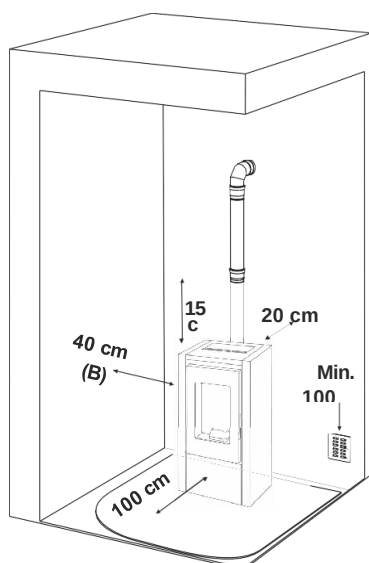


Воздух должен поступать через постоянные отверстия в стенах (возле печи), выходящие наружу, с минимальным поперечным сечением 100 см². Эти отверстия должны быть выполнены таким образом, чтобы никоим образом не препятствовать прохождению воздуха (рисунок 1). В качестве альтернативы воздух может забираться из смежных помещений, которые необходимо проветривать, при условии, что они имеют приток наружного воздуха и не используются в качестве спален или ванных комнат, а также при условии отсутствия опасности возникновения пожара, например, в гаражах, дровяных сараях и складских помещениях, с особым учетом требований применимых стандартов (рисунок 2).



Не допускается установка печи в спальнях, ванных комнатах или помещениях, где установлено другое отопительное устройство (камин, печь и т.п.), не имеющее собственного независимого притока воздуха. Запрещается размещать печь в помещении с взрывоопасной атмосферой. Пол в помещении, где установлена печь, должен быть достаточно прочным, чтобы выдержать вес печи. Если стены из легковоспламеняющегося материала, минимальное расстояние за печью (A) составляет 20 см, сбоку (B) 40 см и перед печью 100 см. Если в комнате имеются особо чувствительные предметы, такие как шторы, кресла и другая мебель, то их расстояние от печи должно быть значительно больше.

Необходимый для горения воздух можно подключить непосредственно к внешнему источнику воздуха, с помощью трубы диаметром не менее 40 мм и максимальной длиной 2 метра; Каждый изгиб трубы означает потерю одного метра.



Если печь устанавливается на пол из легковоспламеняющегося материала, необходимо установить плиту из теплоизоляционного материала, которая должна быть больше площади пола печи не менее чем на 20 см по бокам и на 40 см спереди.

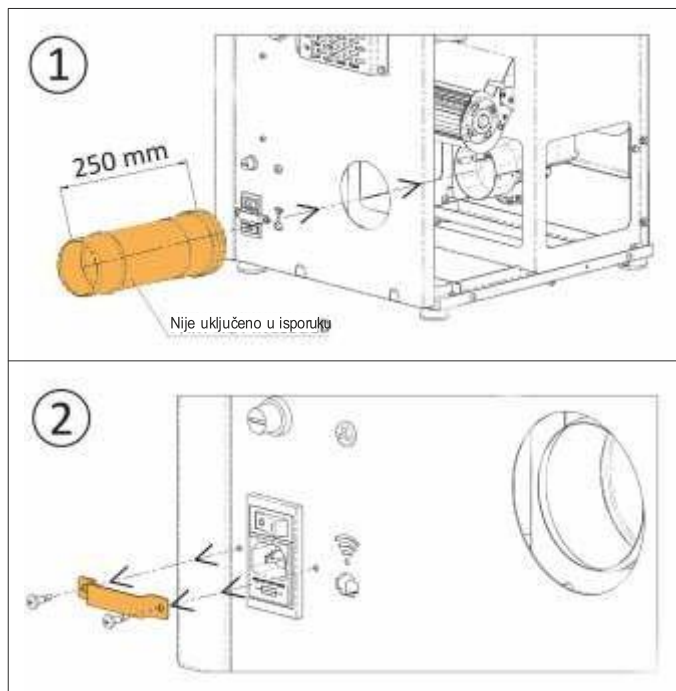
ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ДЫМОХОДУ

ПРИМЕЧАНИЯ:

- Ввод печи в эксплуатацию должен осуществляться уполномоченным специалистом по обслуживанию, обладающим техническими и профессиональными знаниями, который должен под свою ответственность обеспечить соблюдение правил надлежащей технической практики.
- Вам следует учитывать законы и все национальные, региональные, провинциальные и муниципальные правила страны, где устанавливается печь.
- Убедитесь, что пол не воспламеняется: при необходимости используйте подходящую подложку.
- В помещении, где планируется установить отопительную печь, не должно быть вытяжного зонта или групповых вентиляционных каналов. Если эти устройства расположены в смежных помещениях, сообщающихся с печной установкой, одновременное их использование не допускается, так как существует риск возникновения отрицательного давления в одном из двух помещений относительно другого.

Подключение дымохода с задней стороны

В стандартную комплектацию печи входит отверстие для дымохода. Труба не входит в стандартную комплектацию печи. На выходе необходимо установить тройник. Установите смотровой колпачок в нижней части дымохода для проведения периодических проверок и чистки, которые необходимо проводить ежегодно.



Изображения, содержащиеся в данной инструкции, носят иллюстративный характер и могут не соответствовать реальному продукту. Их следует рассматривать как примеры, помогающие вам понять, как работает продукт.

Дымоход

Целью настоящего руководства является предоставление рекомендаций по установке подходящего дымохода, но оно никоим образом не заменяет применимые стандарты, которые должны быть известны квалифицированным строителям. Изготовитель печи не может быть привлечен к уголовной ответственности за плохую работу печи из-за неправильного размера дымохода и/или несоблюдения применимых правовых норм, которые необходимо соблюдать. Дымоход должен быть изготовлен в соответствии со стандартом и категорией $\geq T200$ или выше, с вертикальным каналом без препятствий, устойчивым к образованию конденсата и устойчивым к возгоранию, вызванному сажей. Он должен быть изолирован снаружи, чтобы избежать охлаждения дымом, и иметь слив конденсата. Дымоходная система должна быть пригодна для очистки. Если он стационарный, то в нем должны быть смотровые отверстия для осмотра и очистки.

Минимальные расстояния, которые необходимо соблюдать до дымохода или зоны рефлюкса, указаны ниже.

Проверьте отрицательное давление между дымоходом и помещением в соответствии с указаниями в технических характеристиках. Минимальная высота дымохода составляет 3,5 метра, а внутреннее сечение должно обеспечивать выполнение этих минимальных требований.

Проверьте правильность этого стандарта по UNI EN 13384-1.

Дымоход всегда должен быть чистым. Оставшаяся сажа уменьшает поперечное сечение дымохода, что может привести к нарушению проходимости, и сажа может воспламениться. Поручите профессиональному трубочисту чистить дымоход и дымоходные каналы не реже одного раза в год, а также перед включением печи после периода бездействия. Отсутствие очистки отрицательно скажется на правильной работе оборудования.

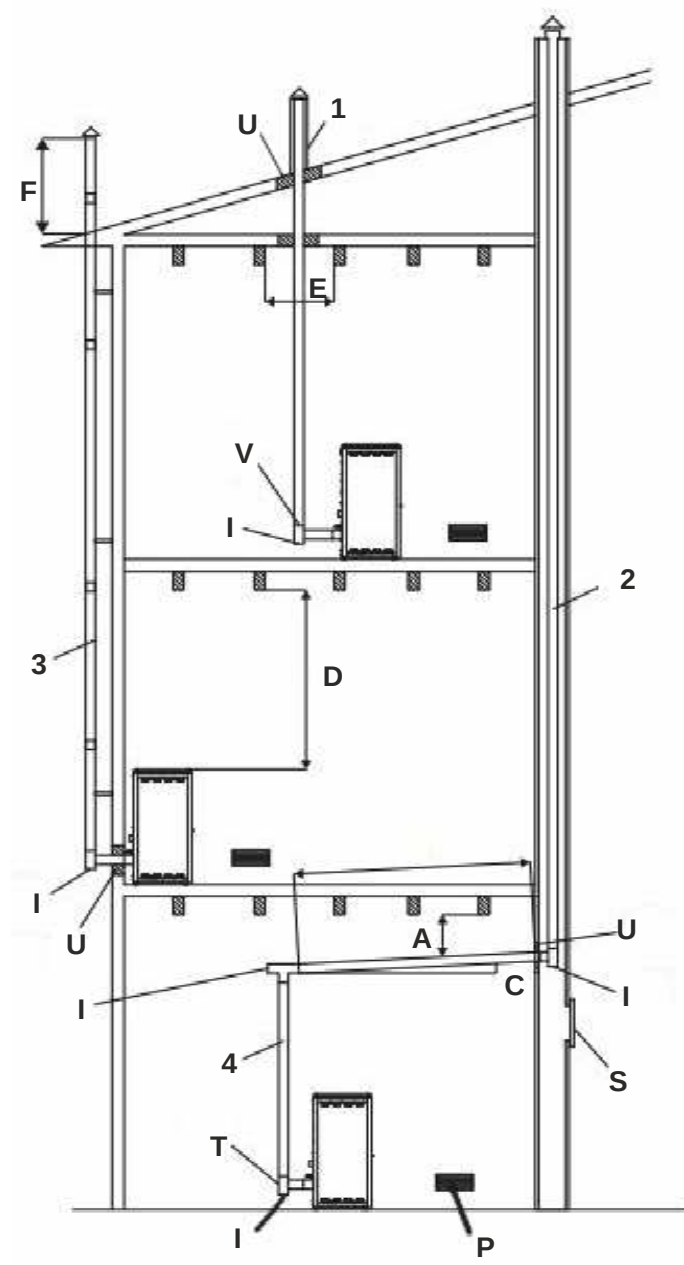
Использование одного и того же дымохода совместно с другим оборудованием не допускается.

Подключение дымохода

Соединение печи с дымоходом должно осуществляться с помощью соответствующих труб (мин. T200). Использование гибких металлических, фиброцементных или алюминиевых труб запрещено. Уклон дымохода не должен иметь горизонтальных участков более 2 метров и должен иметь минимальный уклон 3%. Первое изменение направления должно происходить не менее чем через 1,5 метра вертикального участка. Периодически проверяйте основание дымохода. Запрещается подключать один и тот же дымоход к нескольким устройствам. Располагайте дымоход на соответствующем расстоянии от легковоспламеняющихся или чувствительных к теплу деталей. Информацию о расстояниях, которые необходимо соблюдать, см. в инструкциях производителя дымохода.

Пример правильной установки:

- A = минимально 40 mm
- B = максимально 4 m
- C = минимально 3°
- D = минимально 400 mm
- E = диаметр отверстия
- F = см. картинку 3-4-5-6-7
- U = изоляция
- V = возможное уменьшение от 100 до 80 mm
- I = отверстие для чистки
- S = чистящая дверь
- P = забор воздуха
- T = Тройник с отверстием для чистки



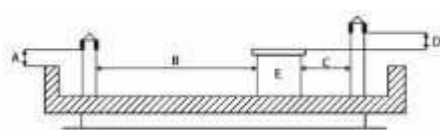
Камин

Верхняя часть дымохода.

Верхняя часть дымохода должна соответствовать следующим условиям:

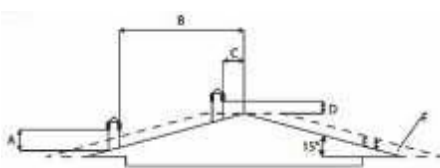
- Он должен иметь тот же диаметр и внутреннюю форму, что и дымоход.
- Диаметр полезного выходного отверстия должен быть не менее двух диаметров дымоходной трубы.
- Верхняя часть дымохода на крыше должна быть покрыта кирпичом и/или черепицей и всегда должна быть хорошо изолирована.
- Он должен быть построен так, чтобы защищать от дождя, снега и других предметов, которые могут попасть в дымоход, а также гарантировать, что выход дыма не будет заблокирован ветром.
- Верхняя часть дымохода должна быть расположена так, чтобы гарантировать беспрепятственный проход дыма, и должна находиться вдали от систем водоотведения. В случае наличия нескольких дымоходов разной высоты их необходимо разделить, как показано на рисунке 8.
- Верхняя часть дымохода должна быть ветрозащитной.
- Любые здания или другие препятствия, которые выше верха дымохода, не должны располагаться слишком близко к дымоходу.

Рис 3. Плоская крыша



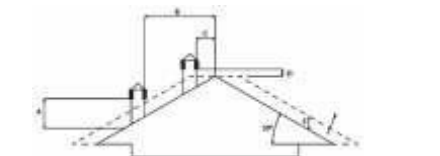
A = min. 0,50 m
B = расстояние > 2,00 m
C = расстояние < 2,00 m
D = 0,50 m
E = Окно установки

Рис 4. Крыша под 15° наклона



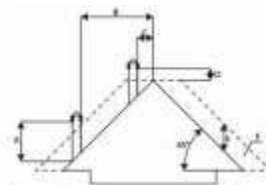
A = min. 1,00 m
B = расстояние > 1,85 m
C = расстояние < 1,85 m
D = 0,50 m с вершины
E = 0,50 m
F = Возвратный поток воздуха

Рис 5. Крыша под 30° наклона



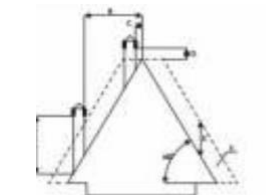
A = min. 1,30 m
B = расстояние > 1,50 m
C = расстояние < 1,50 m
D = 0,50 m с вершины
E = 0,80 m
F = Возвратный поток воздуха

Рис 6. Крыша под 45° наклона



A = min. 2,00 m
B = расстояние > 1,30 m
C = расстояние < 1,30 m
D = 0,50 m с вершины
E = 1,50 m
F = Возвратный поток воздуха

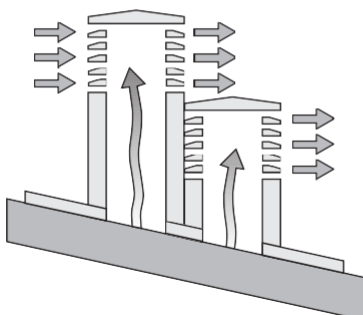
Рис 7. Крыша под 60° наклона



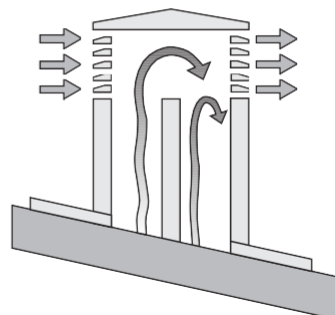
A = min. 2,60 m
B = расстояние > 1,20 m
C = расстояние < 1,20 m
D = 0,50 m с вершины
E = 2,10 m
F = Возвратный поток воздуха

Рис 8. Правильная установка дымохода

ПРАВИЛЬНО



НЕ ПРАВИЛЬНО



РЕГУЛИРОВКА НОЖЕК (ВЫРАВНИВАНИЕ ПЕЧИ)



Печь поставляется с завода с установленными ножками. Перед началом эксплуатации выровняйте ножки так, чтобы между полом и печью оставался зазор в 2 см.

ЭТО ВАЖНО ДЛЯ ПРАВИЛЬНОЙ РАБОТЫ ПЕЧИ.



ЗАГРУЗКА ПЕЛЛЕТ

Топливо засыпается сверху печи путем открытия дверцы (крышки). Высыпьте гранулы в емкость; В контейнере содержится около 15 кг гранул. Проще всего это сделать, выполнив следующие шаги:

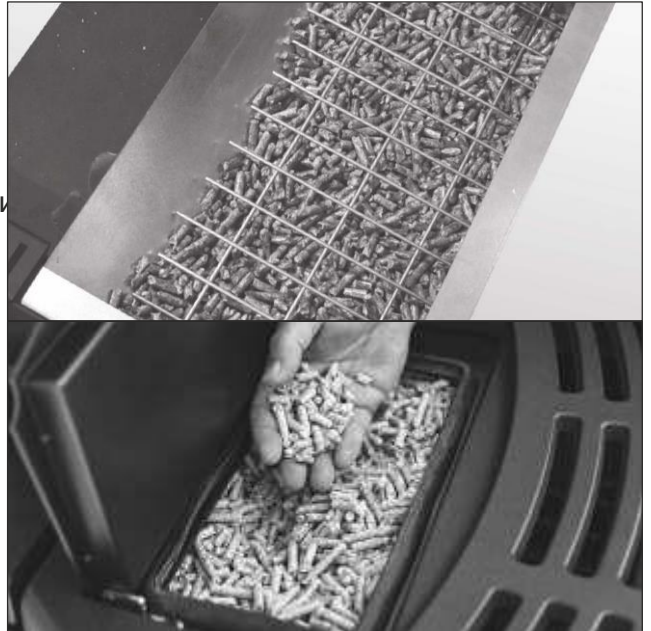
- Вылейте половину содержимого пакета в бак и подождите, пока топливо осядет на дно.
- Затем высыпьте вторую половину мешка.
- После заправки держите крышку топливного бака закрытой.
- Прежде чем закрыть дверцу бункера, убедитесь, что вокруг уплотнителя не осталось гранул. Тщательно очистите уплотнение, чтобы не повредить его.

Печь является отопительным прибором, поэтому ее поверхности особенно горячие. По этой причине мы рекомендуем соблюдать особую осторожность, особенно при эксплуатации печи:

- Не прикасайтесь к корпусу печи и различным компонентам и, приближаясь к двери, возможны ожоги;
- Не прикасайтесь к дымовым газам.;
- Не выполняйте никаких видов чистки.;
- Не выбрасывайте пепел; Ne otvarati pepeljaru;
- Не подпускайте детей к плите..



Не снимайте защитную решетку в баке. При наполнении следите за тем, чтобы мешок с гранулами не касался горячих поверхностей.



- Используйте только древесные гранулы;
- Храните гранулы в сухом и прохладном месте;
- Никогда не засыпайте пеллеты прямо в топку;
- Перед подключением печи к электросети необходимо подсоединить дымоходные трубы к дымоходу;
- Защитную решетку, расположенную внутри бункера для пеллет, ни в коем случае нельзя снимать;
- Помещение, в котором установлена печь, должно иметь достаточный воздухообмен;
- Запрещается пользоваться духовкой с открытой дверцей или разбитым стеклом.;
- Не используйте печь в качестве мусоросжигательной печи; Печь следует использовать только по ее прямому назначению.;
- Любое другое использование считается неправильным и, следовательно, опасным.
- Во время работы печи поверхности печи, стекло, ручка и дымоходы нагреваются: не прикасайтесь к этим частям без надлежащей защиты во время работы печи;
- Держите топливо и другие легковоспламеняющиеся вещества вдали от печи..

Древесные гранулы/пеллеты

Пеллеты представляют собой цилиндры из прессованной древесины, изготовленные из опилок и переработанной древесины (щепы и опилок), обычно производимые на лесопилках и плотниками. Связующая способность лигнина, содержащегося в древесине, позволяет производить компактный продукт без добавления в древесину добавок и посторонних химических веществ, получая тем самым натуральное топливо с высоким выходом.

Использование просроченных пеллет или любого другого неподходящего материала может привести к повреждению деталей печи и нарушению ее нормальной работы: это может привести к прекращению гарантии и ответственности производителя..

Для этих продуктов используются гранулы диаметром 6 мм, длиной 30 мм и максимальной влажностью 8%, сертифицированные по стандарту A1 UNI EN ISO 17225-2.

Держите гранулы вдали от источников тепла и не храните их во влажной среде или во взрывоопасной атмосфере.



РОЗЖИГ ПЕЧИ

Первое зажигание печи

- Перед включением убедитесь, что решетка пуста и очищена от остатков пеллет от предыдущего розжига. Если нет, его необходимо опорожнить и очистить..
- Заполните резервуар для пеллет на 3/4 гранулами, рекомендованными производителем..
- Включите ПЕЧЬ в розетку..
- Нажмите главный выключатель, расположенный на задней панели печи..
- Появится экран, показанный выше "OFF".
- Нажмите кнопку  на 2 секунды. Через несколько мгновений включатся дымоходный вентилятор и нагреватель для печати на экране "FAN REC". Светодиод электронагревателя горит.
- Через минуту на экране отобразится "LOAD PELLET", печь начнет подавать пеллеты и продолжит работу электронагревателя.
- После достижения требуемой температуры дымовых газов на дисплее отобразится , что означает, что печь перешла к последней фазе розжига, что означает окончание фазы розжига и печь находится в рабочей фазе. Светодиод работы электронагревателя не горит.
- Через несколько минут на экране появится сообщение "ON 1-2-3-4-5" и комнатная температура, в соответствии с запрограммированной мощностью. В этот момент печь полностью разожжена.
- Когда запрограммированная температура будет достигнута, на дисплее отобразится "ECO".
- При достижении заданной температуры загорается светодиодный индикатор температуры.



Удалите из камина и стекла все части, которые могут загореться (различные инструкции и наклейка).



Перед каждым запуском необходимо очищать камеру сгорания.



Перед воспламенением в камере сгорания может находиться небольшое количество дыма.



ЗАМЕЧАНИЕ:

После ввода печи в эксплуатацию уполномоченным сервисным специалистом он должен устно проинструктировать пользователя о правильном использовании и обслуживании печи.



Для установки и первоначального запуска устройства мы рекомендуем вам обратиться в наш авторизованный сервис, поскольку они не только отлично выполняют работу, но и проверяют исправность работы устройства. При первом включении горелки помещение должно хорошо проветриваться, так как в первые часы работы могут появиться неприятные запахи из-за физической стабилизации краски и смазки в трубном пучке.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПЕЧИ

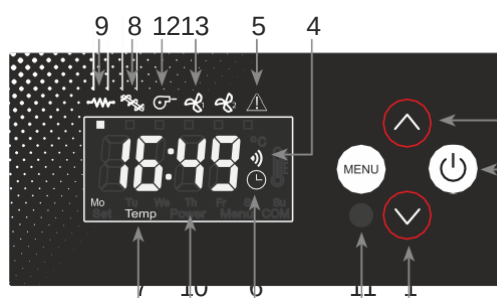
Чтобы выключить плиту, нажмите кнопку  на панели управления, пока не отобразится "OFF" на экране. После выключения печи вентилятор продолжает работать в соответствии с установленным периодом, чтобы в кратчайшие сроки выдуть дым из топки. Если у вас модель с пультом дистанционного управления, вам просто нужно нажать и удерживать кнопку  две секунды на пульте дистанционного управления.

Если вы попытаетесь повторно зажечь печь на этом этапе, появится следующее сообщение: "ATTN" на экране. Это предупреждает вас о том, что печь находится в фазе отключения. Дождитесь завершения этой фазы и появления экрана "OFF" прежде чем вы решите снова затопить печь.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- Печь нельзя постоянно включать и выключать, так как это может привести к возникновению искр, которые могут значительно сократить срок службы электрических элементов.
- К печи нельзя прикасаться мокрыми руками: печь содержит электрические элементы и при неправильном использовании может образовывать искры. Только авторизованные специалисты по техническому обслуживанию могут решить любые возникающие проблемы.
- Перед тем как выкрутить винты из топки, обязательно обработайте их средством для снятия винтов.
- Ни при каких обстоятельствах не открывайте стеклянную дверцу во время работы печи.
- Убедитесь, что решетка топки установлена правильно.
- Система дымохода должна быть пригодна для осмотра. Если он стационарный, то в нем должны быть смотровые отверстия для осмотра и очистки.

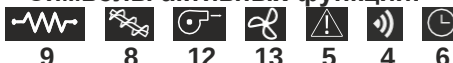
БЛОК УПРАВЛЕНИЯ (РЕГУЛИРОВАНИЕ)



1. Снижение температуры/мощности
2. Повышение температуры/мощности
3. Кнопка ON/OFF
4. Прием дистанционного управления
5. Знак тревоги/внимания
6. Время переключения
7. Знак температуры

8. Конвейер для пеллет
9. Электронагреватель
10. LED экран (дисплей)
11. Светодиод ON/OFF
12. Вентилятор домовых газов
13. Вентилятор

Символы активных функций:



Значения:

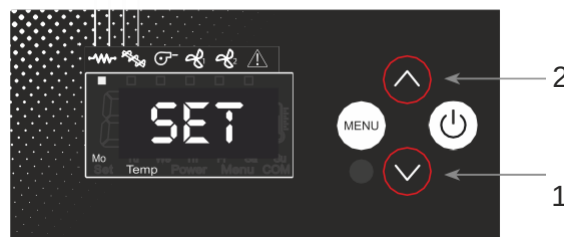
1. - Уменьшение температуры: с помощью этой кнопки вы можете увеличить желаемую температуру в диапазоне от 7 °C до 40 °C.
- Снижение мощности: с помощью этой кнопки можно увеличить мощность плиты с мин. значения от 1 до макс. значения 5.
2. - Повышение температуры: с помощью этой кнопки можно понизить желаемую температуру в диапазоне от 7 °C до 40 °C.
- Увеличение мощности: с помощью этой кнопки можно уменьшить мощность плиты с мин. значения от 1 до макс. значения 5.
3. Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ: нажатие этой кнопки в течение 2 секунд включает или выключает печь.
4. Датчик, который принимает изменения дистанционного управления.
5. Светодиодный индикатор загорается при возникновении сигнала тревоги или ошибки в работе.
6. Светодиод горит, когда таймер включен, т.е. когда установлена ежедневная или еженедельная программа работы котла.
7. Он включается, когда плита достигает заданной температуры. Слово печатается на экране "ECO" и заданная температура.
8. Светодиод горит, когда работает шнек-транспортер гранул.
9. Светодиодный индикатор горит, когда работает электрический нагреватель с поджигом гранул.
10. Светодиодный экран отображает различные функции печи; комнатная температура и установленная рабочая мощность. В случае возникновения ошибки на дисплее отображаются флаги ошибок (см. раздел об ошибках/сигнализах).
11. Этот индикатор указывает на различные фазы работы; загорается, если печь включена и работает, не загорается, если печь выключена, и мигает, если печь находится в фазе выключения.
12. Светодиодный индикатор горит, когда работает дымосос.
13. Светодиодный индикатор загорается, когда вентилятор работает и выпускает теплый воздух в помещение.

НАСТРОЙКИ ПЕЧИ

Как отрегулировать температуру в помещении

Чтобы изменить желаемую температуру, следуйте инструкциям ниже: Нажмите кнопку  (1) войти в меню и установить температуру. Появится "Set" и желаемая температура на экране. Используйте кнопки  (2) и  (1) увеличить или уменьшить желаемое значение.

Если в течение нескольких секунд не нажимать никаких кнопок, меню настройки температуры автоматически отключится.

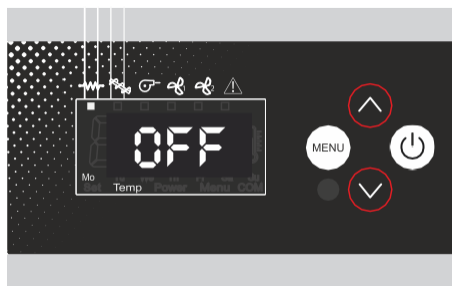


Как изменить рабочую мощность

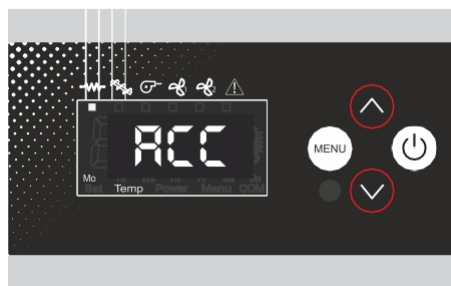
Чтобы изменить номинальную мощность, следуйте инструкциям ниже: Нажмите кнопку  (2) один раз, чтобы войти в меню и выбрать номинальную мощность. Появится "POT" и диапазон из 5 возможных значений силы на экране. Используйте кнопки  (2) и  (1) для увеличения или уменьшения желаемого значения. Если в течение нескольких секунд не нажимать никаких кнопок, меню автоматически отключится.



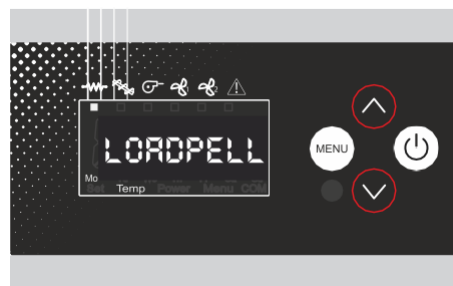
INFORMACIJE NA ZASLONU



OFF
Печь выключена.



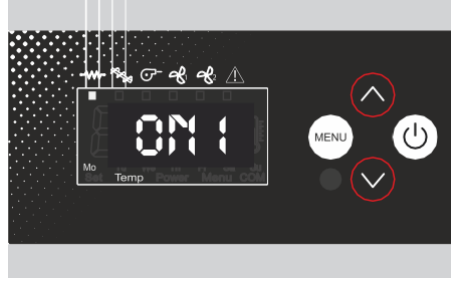
ACC
Печь находится в фазе предварительного нагрева электронагревателя, предшествующей розжигу. На дисплее загораются светодиодные индикаторы электронагревателя и дымохода.



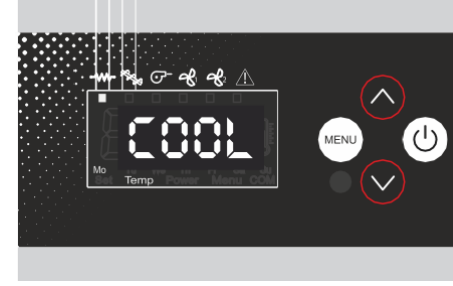
LOAD PELL
Печь находится в фазе загрузки пеллет, а электронагреватель включен. На экране попеременно загораются светодиодные индикаторы электрозапальника, дымохода и конвейера пеллет.



STAB FIRE
Печь находится в фазе стабилизации после достижения минимальной температуры воспламенения. Электронагреватель включается и выключается. На заходе попеременно загораются светодиодные лампы дымохода и конвейера пеллет.



ON 1
Печь работает. Число на экране указывает мощность. На экранах попеременно загорались светодиодные индикаторы дымохода, вентилятора подачи теплого воздуха в помещение и конвейера пеллет.



COOL
Печь выключена, а вытяжной вентилятор работает на полной скорости. На дисплее горит только светодиод вентилятора дымовых газов.



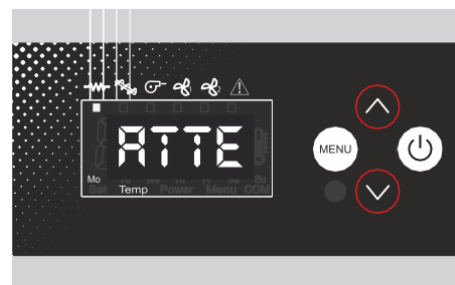
ECO

Печь достигла температуры, установленной пользователем, и находится в фазе энергосбережения (переключение на мощность 1 для поддержания постоянной температуры).



STOP FIRE

Печь находится в стадии самоочистки колосниковой решетки. Дымоходный вентилятор работает на максимальной скорости.



ATTE

Появится при попытке запустить печь во время завершения цикла охлаждения. Дождитесь завершения фазы охлаждения, очистите решетку и приступайте к следующему розжигу.

ГЛАВНОЕ МЕНЮ

Пользовательские настройки возможны через меню, доступ к которому осуществляется нажатием кнопки MENU . Меню настройки отображается следующими способами:

MN01	Сегодня	
MN02	Текущий час	
MN03	Текущие минуты	
MN04	Доступ к техническим параметрам	
MN05	Время переключения ON 1	Время переключения 1 - включение
MN06	Время переключения OFF 1	Время переключения 1 - выкл
MN07	Время переключения ON/OFF 1	Включение программы 1 и недельного расписания
MN08	Время переключения ON 2	Время переключения 2 - включение
MN09	Время переключения OFF 2	Время переключения 2 - выкл
MN010	Время переключения ON/OFF 2	Включение программы 2 и недельного расписания
MN011	Время переключения ON 3	Время переключения 3 - включение
MN012	Время переключения OFF 3	Время переключения 3 - выкл
MN013	Время переключения ON/OFF 3	Включение программы 3 и недельного расписания d

Для доступа к меню нажмите кнопку . Далее нажмите кнопку МЕНЮ.  для перехода к следующему меню.

Установка сегодняшней даты

Установить меню «MN01» по текущему дню. Эту настройку необходимо выполнить только один раз, после чего она будет обновляться автоматически. Поставьте OFF не изменяет текущую настройку.

DAY1	Понедельник
DAY2	Вторник
DAY3	Среда
DAY4	Четверг
DAY5	Пятница
DAY6	Суббота
DAY7	Воскресенье
OFF	Отменить настройку

Установка текущего времени (часов)

Нажимать MENU  несколько раз, чтобы выбрать MN02. Затем нажмите клавиши 1  и 2  установить текущее время. Наконец, нажмите MENU  несколько раз, пока не выйдете из меню или не подождите 20 секунд, не нажимая никаких кнопок.

Установка текущего времени (минуты)

Нажимать MENU  несколько раз, чтобы выбрать MN03. Затем нажмите клавиши 1  и 2  установить текущее время. Наконец, нажмите MENU  несколько раз, пока не выйдете из меню или не подождите 20 секунд, не нажимая никаких кнопок.

Доступ к техническим параметрам

Нажимать MENU  несколько раз, чтобы выбрать MN04. Затем нажмите клавиши 1  и 2  для выбора нужного меню. Наконец, нажмите MENU  несколько раз, пока не выйдете из меню или не подождите 20 секунд, не нажимая никаких кнопок.

Время переключения 1-2-3 ВКЛ (вовремя)

Нажимать MENU  несколько раз, чтобы выбрать время переключения, которое вы хотите изменить. Затем нажмите клавиши 1  и 2  для установки часов и минут. Наконец, нажмите MENU  несколько раз, пока вы не выйдете из меню или не подождете 20 секунд, не нажимая никаких кнопок.

Время переключения 1-2-3 ВЫКЛ (время выключения)

Нажимать MENU  несколько раз, чтобы выбрать MN06. Затем нажмите клавиши 1  и 2  для установки часов и минут. Наконец, нажмите MENU  несколько раз, пока не выйдете из меню или не подождите 20 секунд, не нажимая никаких кнопок.

ФУНКЦИЯ НАЧАЛЬНОЙ ЗАРЯДКИ

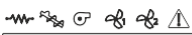
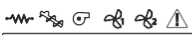
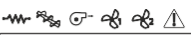
Когда бак полностью пуст, чтобы избежать следующего неудачного зажигания, вы можете воспользоваться этой функцией, которая активирует конвейер пеллет на 30 секунд, чтобы дать возможность заполнить бак. После заполнения бака нажмите кнопку MENU  пока не дойдете до меню Mn04, затем нажмите стрелку вверх  к CP41 и нажмите кнопку MENU . Транспортер будет работать в течение 30 секунд. Вы можете повторять процесс до тех пор, пока не увидите, как гранулы падают на решетку; в этот момент прекратите зарядку с помощью кнопки ON/OFF . Перед тем как разжечь печь, полностью опорожните решетку.

Пеллеты, попавшие на решетку, нельзя возвращать в бак!

Примечание: это действие можно выполнить только при выключенной плите.

ФУНКЦИЯ ECO STOP (ОЖИДАНИЯ) - ФУНКЦИЯ ECO

Peč u eko modu može imati dva načina rada:

Печь достигла заданной температуры и переключается на мощность 1, поддерживая температуру.	  Mo Temp	Режим Eco (StoF) (заводская настройка): при достижении заданной температуры плита переключается на мощность 1 и остается на этой мощности, не выключаясь.
Печь достигла заданной температуры и начинается фаза отключения.	   	Режим Eco Stop (St01...): при превышении установленной температуры печь переключается на мощность 1, а затем выключается. Он снова включается, когда температура в помещении опускается ниже желаемой.

Изменение настроек в эко-режиме:

Нажимать MENU

 несколько раз, чтобы выбрать MN04 (технические параметры).



Нажмите кнопку вверх  активировать "Eco Stop" режим работы и выберите количество ступеней, при которых будет происходить отключение печи.



Нажмите кнопку вверх  несколько раз и достигаем параметра CP08.



Пример: Если установлена температура 20 °C и выбран параметр St02, печь выключится при достижении температуры 22 °C.



Нажмите кнопку  для подтверждения.



Нажмите кнопку  для подтверждения.



ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Пульт дистанционного управления (рис. 9а/9б) используется для регулировки температуры и мощности, а также для включения/выключения печи.

Чтобы включить печь, нажмите  и печь автоматически начнет фазу розжига.

Нажмите клавиши + (1) и - (2) для установки температуры и кнопок (3) и  - (4) для регулировки мощности.

Чтобы выключить плиту, нужно удерживать  нажимайте до тех пор, пока он не гаснет.

Чтобы заменить батарейки (3 В), расположенные на задней стороне пульта дистанционного управления, потяните за центральную часть крышки и рычаг с той же стороны и замените батарейки, обращая внимание на их полярность (рисунок 9б).



Рис. 9а.



Рис. 9б.

КОДЫ ОШИБОК/ТРЕВОГИ

НЕТ АКК

Если в процессе розжига температура дымовых газов не увеличивается на заданное значение или не достигает заданной температуры в течение ожидаемого времени, на дисплей выводится сообщение об ошибке розжига.

- Фаза зажигания заканчивается, и печь переходит в режим контролируемого охлаждения.
- На экране отображается ошибка "RLAR / NO / RSC".
- Нажмите кнопку On/Off  на пульте управления в течение двух секунд, чтобы отменить сигнал тревоги.

НЕТ ОГНЯ

Если печь выключается во время работы (температура дыма опускается ниже установленного параметра P-13), печь переходит в режим контролируемого охлаждения.

- Отображаются ошибка "RLAR / NO / FIRE".
- Нажмите On/Off  на пульте управления в течение двух секунд, чтобы отменить сигнал тревоги.

ОТКЛЮЧЕНИЕ

Если во время работы происходит отключение электроэнергии, при повторном запуске печь выдает сигнал «Отключение электроэнергии», а затем переключается в режим контролируемого охлаждения.

- Отображается ошибка "BLACKOUT".
- Нажмите On/Off  на пульте управления в течение двух секунд, чтобы отменить сигнал тревоги.

ОТКАЗ ВЕНТИЛЯТОРА

Этот сигнал тревоги срабатывает в случае, если дымосос сломан, заблокирован или печь не может определить скорость дымососа, после чего печь переключается в режим контролируемого охлаждения.

- Отображается ошибка "RLRR / FAN / FANL".
- Нажмите On/Off  на пульте управления в течение двух секунд, чтобы отменить сигнал тревоги.

SIC DEP НЕ ПРОЙДЁТ

Если во время работы реле давления дыма или предохранительный термостат обнаруживают неисправность, печь переключается в режим контролируемого охлаждения.

- Отображаются ошибки "RLRR / DEP / SIC / FANL".
- Нажмите On/Off  на пульте управления в течение двух секунд, чтобы отменить сигнал тревоги.
- При возникновении этой ошибки авторизованный специалист по обслуживанию должен проверить исправность реле давления и термостата.

ГОРЯЧАЯ печатная плата

Если во время работы регулятор достигает и превышает 70 °C более 3 минут, на дисплее отображается данная ошибка (предупреждение) и печь переходит в режим охлаждения из-за перегрева.

- отображается ошибка "HOT / PCB".
- Нажмите On/Off  на пульте управления в течение двух секунд, чтобы отменить сигнал тревоги.
- При возникновении этой ошибки печь должна быть проверена авторизованным сервисным специалистом.

SERV

Сигнал "SERV" на дисплее означает, что печь отработала 1200 часов. Для выполнения необходимого технического обслуживания и ремонта обратитесь к авторизованному специалисту по обслуживанию.

Пользователь должен регулярно проверять и обслуживать печь, при необходимости следует обращаться к авторизованному специалисту по обслуживанию.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед выполнением любых работ по техническому обслуживанию или чистке печи соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Убедитесь, что все части печи холодные.
- Убедитесь, что пепел полностью остыл (что он полностью погас).
- Убедитесь, что главный выключатель находится в положении «включено» "OFF".
- Убедитесь, что вилка шнура питания отключена от розетки, чтобы избежать случайного несчастного случая.
- После завершения этапа обслуживания проверьте, что все находится на своих местах, как и до проведения обслуживания (решетка топki правильно установлена в соответствующем месте).

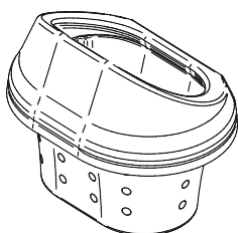


Тщательно следуйте этим инструкциям по чистке. Несоблюдение этих инструкций может привести к проблемам в работе печи!

Чистка топki и решетки

Если пламя становится красным или слабым, а также появляется черный дым, это означает, что на печи скопились отложения золы или зола, которые мешают ей работать должным образом, и их необходимо удалить. Снимайте решетку каждый день, просто вынимая ее из паза; затем очистите от золы и любых скоплений, которые могли образоваться, уделяя особое внимание очистке отверстий с помощью острого инструмента (не входит в комплект поставки печи). Это действие абсолютно необходимо перед каждым розжигом в первые несколько раз, и особенно если используются пеллеты, отличающиеся от рекомендованных производителем. Частота этой операции определяется частотой использования печи и выбором качества пеллет. Также рекомендуется проверить опору решетки, удалив пылесосом всю золу, которая там может быть.

Решетка
топки



Паз
(держатель/опора)
колотниковой
решетки топki



Чистка пепельницы (поддона для пепла)

Откройте дверцу и с помощью пылесоса удалите весь пепел, скопившийся внутри пепельницы (поддона для пепла). Для удаления скопившейся золы используйте пылесос. Эту операцию следует проводить регулярно. Необходимость очистки зольника зависит от качества пеллет.

Чистка стекла

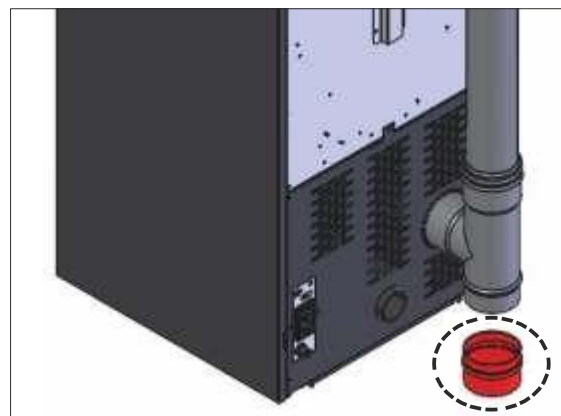
Стекло самоочищается за счет продувки его поверхности воздухом во время работы печи для удаления золы и загрязнений; Однако в течение нескольких часов может образоваться сероватый налет, который следует очистить при следующем выключении плиты. Степень загрязнения стекла также зависит от качества и количества используемых гранул. Чистку стекол следует производить, когда плита остыла, с использованием средств, рекомендованных и протестированных производителем. При выполнении этой операции всегда проверяйте, чтобы серый уплотнитель вокруг стекла был в хорошем состоянии; Невыполнение проверки эффективности этого уплотнения может привести к нарушению работы печи. Некачественные гранулы в любом случае могут стать причиной загрязнения стекла.



Если стекло разбилось, не включайте плиту.

Очистка тройника

Тройник следует проверять и чистить (при необходимости) каждые 45 дней.



Чистка поверхностей печи

Для очистки поверхностей используйте ткань, смоченную водой или водой с нейтральным моющим средством.



Использование агрессивных моющих средств или разбавителей может повредить поверхности духовки. Перед использованием любого продукта рекомендуется протестировать его на небольшом участке вне поля зрения или обратиться к авторизованному специалисту по обслуживанию для получения информации о конкретном продукте.

Очистка металлических деталей

Для чистки металлических частей печи используйте мягкую ткань, смоченную водой. Никогда не чистите металлические детали спиртом, растворителями, бензином, ацетоном или другими обезжиривающими средствами. В случае использования таких агентов производитель снимает с себя всякую ответственность. Возможные различия в цвете металлических деталей могут возникнуть из-за неправильной эксплуатации печи.

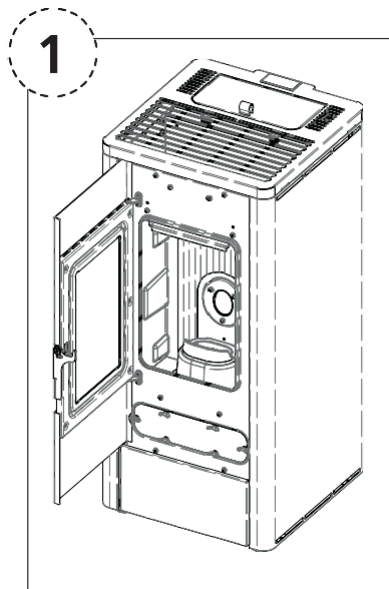


Необходимо ежедневно чистить решетку и часто чистить зольник. Недостаточная чистота может помешать запуску печи, что может привести к ее повреждению и загрязнению окружающей среды (возможны выбросы несгоревшего материала и сажи). Не используйте повторно пеллеты, оставшиеся на решетке после неудачного розжига.

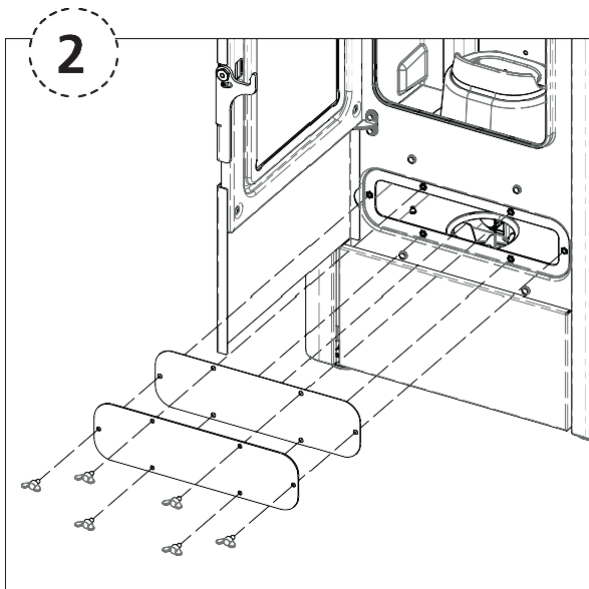
ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ - УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ

Проверяйте раз в год

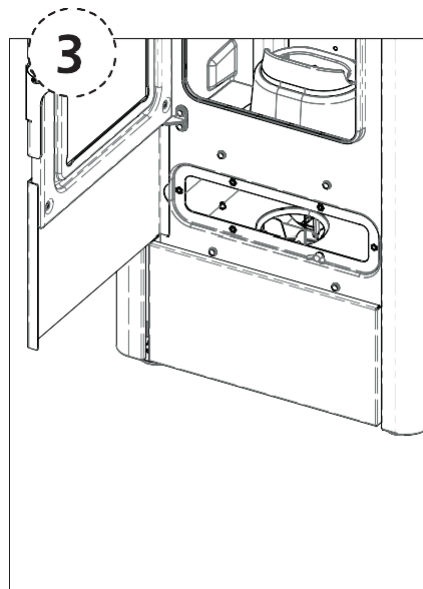
Очистка трубок теплообменника:



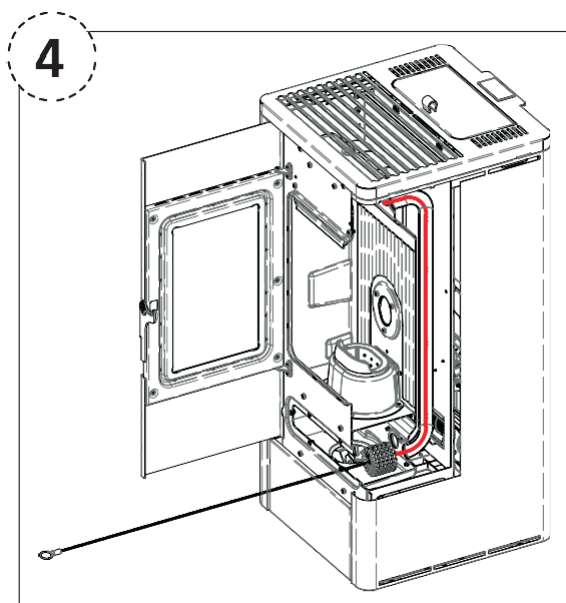
1. Откройте дверцу .



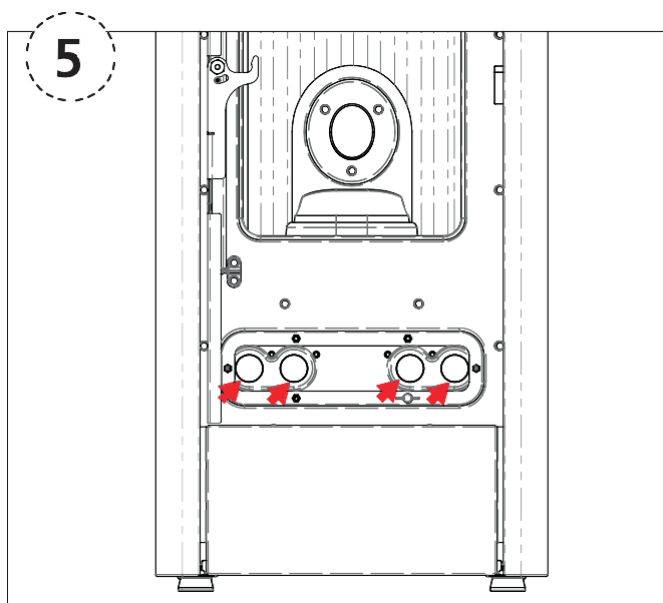
2. Снимите винты и крышку с прокладкой.



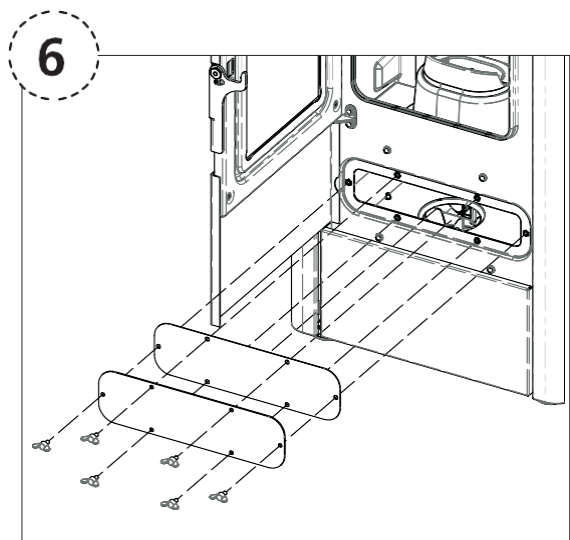
2. Очистите открытое пространство.



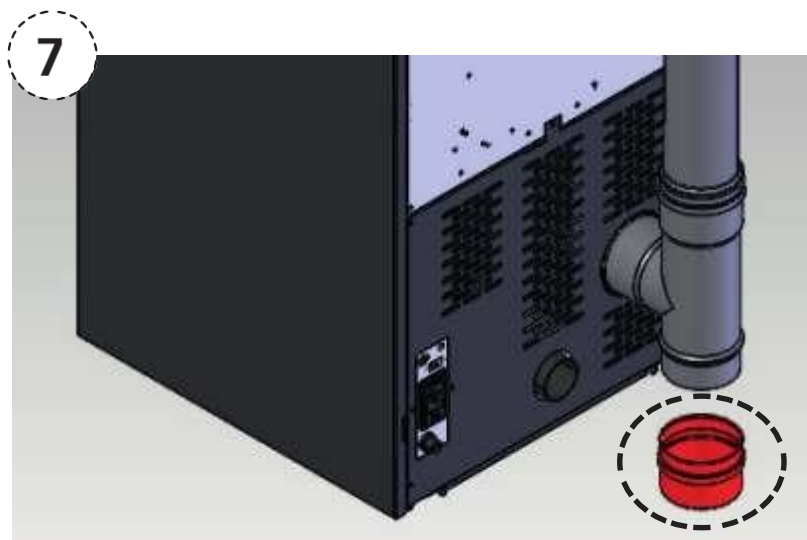
4. Очистите трубки теплообменника с помощью щетки. Для облегчения введения рекомендуется согнуть кончик щеточки.



5. Очистите каждое из 4 отверстий, отмеченных стрелками.



6 Установите на место крышку и прокладку и затяните винты, чтобы вернуть все в исходное положение.



7. Снимите крышку (заглушку) и очистите тройник, расположенный за печью.

Очистка дымоходной системы

До тех пор, пока не будет накоплен достаточный опыт работы в данных условиях, рекомендуется проводить данное техническое обслуживание не реже одного раза в месяц.

- отсоедините шнур питания;
- Снимите крышку с тройника и продолжите очистку воздуховода. При необходимости, по крайней мере в первые несколько раз, обратитесь к квалифицированному персоналу;
- Тщательно очистите дымоходную систему: для этого обратитесь к профессиональному трубочисту;
- Очищайте пыль, паутину и т. п. один раз в год. из области за внутренними крышками, уделяя особое внимание вентиляторам.

Чистка вентилятора

Печь оборудована вентиляторами (горячего воздуха и дымоудаления), расположенными в нижней части печи. Накопление пыли или золы на лопастях вентилятора может привести к дисбалансу вентиляторов, что приведет к возникновению шума во время работы. Поэтому необходимо чистить вентиляторы не реже одного раза в год. Поскольку указанная процедура требует разборки нескольких частей печи, очистку вентиляторов должен выполнять только уполномоченный обслуживающий персонал.

Уборка в конце сезона

В конце сезона, когда печь не будет использоваться в течение некоторого времени, целесообразно провести ее тщательную и генеральную уборку:

- Удалите все гранулы из бункера и конвейера;
- Тщательно очистите решетку, опору решетки, камеру сгорания и зольник. Выполнение предыдущих пунктов означает лишь то, что состояние печи проверено.

Необходимо тщательно очистить дымоходы и дымоходы и проверить их состояние. При необходимости смажьте дверные петли и ручки. Также проверьте керамическую оплетку вокруг стекла с внутренней стороны двери; если он изношен или слишком сухой, закажите новый через авторизованные сервисные центры или дистрибьюторов.

ТАБЛИЦА ОЧИСТКИ И ОБСЛУЖИВАНИЯ



Во избежание ожогов, а также поражения электрическим током и перегревом любую очистку всех деталей следует проводить, когда духовка полностью остыла и отключена от сети. Печь не требует особого ухода, если в ней используются пеллеты сертифицированного качества. Необходимость в техническом обслуживании варьируется в зависимости от условий эксплуатации (частота включений и выключений) и требуемой производительности.

Части	Каждый день	Каждые 2-3 дня	Каждую неделю	Каждые 15 дней	Каждый месяц	Каждые 60-90 день	Один раз в год или каждые 1200 часов
Гриль/место для костра	◇						
Очистка отсека для сбора золы		◇					
Чистка дверей и стекол		◇					
Очистка внутреннего теплообменника/отсека дымохода							●
Очистка всего теплообменника							●
Чистка тройника к дымоходу						◇	
Домоход						◇	
Уплотнитель дверцы пепла							●
Внутренние части							●
Дымоходные трубы							●
Электромеханические компоненты							●

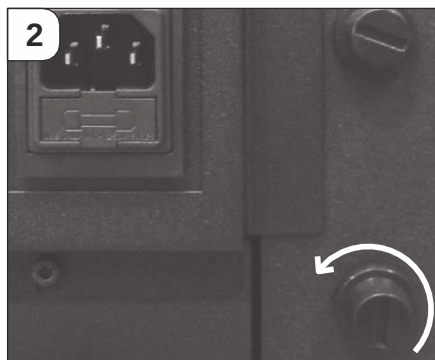
◇ выполняется пользователем

● выполняется авторизованным сервисным специалистом



Через каждые 1200 часов работы система управления подает предупреждающий сигнал, а на экране отображается надпись «SERVICE». Предупреждение означает, что печь необходимо тщательно очистить, обратившись к авторизованному специалисту по обслуживанию. Пренебрежение этой очисткой может привести к поломке печи, плохому сгоранию и снижению мощности печи.

БЕЗОПАСНОСТЬ УСТРОЙСТВА



1. Реле давления:

- контролирует падение давления в дымовом канале. Он предназначен для отключения конвейера подачи пеллет в случае засорения дымохода или значительного противодействия при наличии ветра. Во время работы реле давления будет отображаться следующее: "RLRR-DPR-FAIL".

2. Термостат безопасности температуры пеллет:

- В редких случаях температура в резервуаре для пеллет слишком высокая. Термостат защиты пеллет с ручным сбросом активирует сигнализацию "RLRR-SIC-FAIL" и выключает пеллетную печь. Необходимо вручную перезапустить систему с помощью переключателя на задней панели печи.

3. Электрическая защита:

- Печь защищена от сильного поражения электрическим током (например, молнией) главным предохранителем на 4 А, расположенным на панели управления в задней части печи. Другие предохранители для защиты электронных плат расположены на самих платах.

4. Редукторный двигатель:

- если двигатель останавливается, печь продолжает работать до тех пор, пока огонь не погаснет из-за отсутствия топлива и не остынет.

5. Датчик температуры дымовых газов:

- термопара, которая измеряет температуру дыма, поддерживая работу или выключая печь, когда температура дымовых газов падает ниже установленного значения.

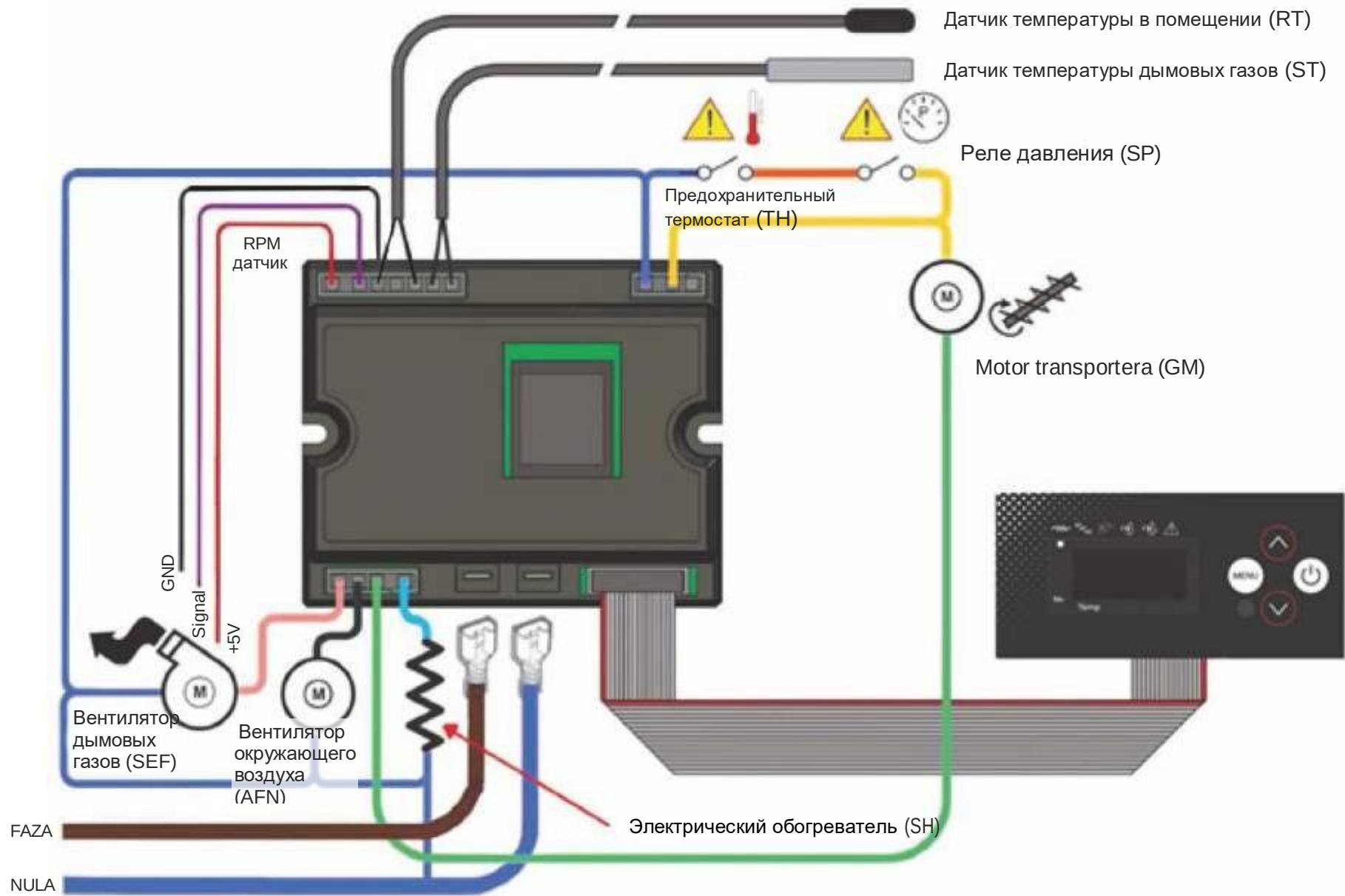
6. Датчик температуры в помещении:

- Датчик температуры в помещении измеряет текущую температуру в помещении. При достижении заданной температуры в помещении печь перейдет в режим ECO и сохранит функцию экономии топлива. Датчик температуры в помещении следует расположить подальше от плиты, чтобы на него не влияла температура плиты.



Запрещается изменять настройки устройств безопасности. Только после устранения причины, приведшей к срабатыванию системы безопасности, можно снова включить плиту и тем самым сбросить автоматическую работу датчика. Чтобы понять, какая именно аномалия произошла, обратитесь к разделу данного руководства, посвященному сигналам тревоги, где объясняется, что делать в случае появления сообщения о тревоге на дисплее печи.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОУСТАНОВКЕ



ПРОБЛЕМЫ И РЕШЕНИЯ



Все ремонтные работы должны выполняться исключительно авторизованным сервисным специалистом, при этом печь должна быть полностью холодной и отключенной от электросети. Любая несанкционированная модификация устройства и замена деталей на неоригинальные запрещены. Действия, выделенные жирным шрифтом, должны выполняться авторизованным специалистом по обслуживанию.

Проблемы и решения

Учитывая, что все печи проходят испытания на работоспособность и эксплуатацию и, следовательно, поставляются в идеальном физическом состоянии и без сбоев в работе, следует иметь в виду, что транспортировка, разгрузка, погрузка, неправильное обращение или ненадлежащее техническое обслуживание могут привести к возникновению дефектов. Основные проблемы можно решить, прочитав таблицу ниже.

Если после выполнения описанных ниже действий проблема не устранена, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Экран выключен и кнопки не работают	1. Отключение электроэнергии в сети 2. Выключатель 3. Экран поврежден. 4. Ошибка подключения дисплея к панели управления 5. Предохранитель перегорел. 6. Панель управления повреждена.	1. Проверьте, подключен ли кабель питания. 2. Проверьте выключатели. 3. Отключите плиту от электросети примерно на одну минуту, а затем снова подключите ее. Если проблема не решена, обратитесь в авторизованный сервисный центр. 4. Проверьте правильность подключения дисплея и панели управления. Обратитесь в авторизованный сервисный центр. 5. Обратитесь в авторизованный сервисный центр. 6. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Пульт дистанционного управления не работает.	1. Слишком далеко от плиты 2. Батарейки отсутствуют или разряжены. 3. Пульт дистанционного управления сломался.	1. Подойдите к ПЕЧИ. 2. Проверьте и замените батареи.. 3. Замените пульт дистанционного управления.
Ошибка зажигания	1. Слишком много золы на решетке. 2. Неправильная процедура зажигания	1. Очистите решетку. 2. Повторите процедуру зажигания. Если проблема не устранена, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Из печи идет дым	1. Случайное отключение электроэнергии	1. Если фаза зажигания прерывается и вентилятор перестает работать, может появиться небольшое количество дыма.
Вентилятор горячего воздуха не работает (вентилятор окружающего воздуха)	1. Печь еще не нагрелась.	1. Дождитесь завершения фазы зажигания. При достижении заданной температуры вентилятор включается автоматически. Если проблема не устранена, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Печь работает несколько минут, а затем выключается.	1. Фаза зажигания не завершена 2. Временное отключение электроэнергии 3. Датчик дымовых газов поврежден, сломан или установлен неправильно.	1. Перезапустите печь. 2. Перезапустите плиту.. 3. Проверьте и замените датчик.
Вентилятор дымовых газов не останавливается.	1. Печь не остыла.	1. Дайте духовке остыть. Вентилятор остановится только после того, как печь остынет. Если проблема не устранена, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Плита не включается автоматически (нет розжига)	1. Резервуар для пеллет пуст. 2. Электронагреватель не достиг температуры. 3. Электронагреватель поврежден. 4. Гранулы выпали. 5. Двигатель конвейера не работает. 6. Решетка не установлена на место или загрязнена. 7. Посторонний предмет заблокировал дымоход или дымоход. 8. Проверьте, работает ли свеча накаливания нагревателя. 9. Зольный ящик закрыт неправильно. 10. Засоренный дымоход или дымоход 11. Дымосос не работает. 12. Датчик температуры не работает. 13. Гранулы влажные.	1. Заполните резервуар для пеллет. 2. Проверьте проводку и предохранители, замените нагреватель, если он неисправен. 3. Заменить электрический нагреватель. 4. Рекомендуется отключить плиту от сети и: - проверьте, не застряли ли гранулы в канале - проверьте, не заблокирован ли конвейер - проверьте уплотнение на дверце пеллетного отсека. 5. Обратитесь в авторизованный сервисный центр. 6. Проверьте, чтобы отверстие в топке соответствовало свече накаливания нагревателя. Очистите гриль. 7. Удалите все посторонние предметы из дымохода и дымохода. 8. Обеспечьте подачу электроэнергии к печи. Замените свечу накаливания нагревателя, если она не работает. 9. Закройте зольный ящик.. 10. Выполняйте периодическую очистку. 11. Проверьте работу дымососа. 12. Обратитесь в авторизованный сервисный центр. 13. Обеспечьте сухое место для хранения гранул. Замените влажные гранулы на сухие.
Плита заблокирована. Пеллеты не подаются в камеру сгорания	1. Резервуар для пеллет пуст. 2. На конвейере нет гранул. 3. Техническая проблема с винтовым конвейером 4. Неисправность коробки передач 5. Сбой электронной платы	1. Заполните резервуар для пеллет. 2. Заполните резервуар для пеллет и продолжайте, как описано в разделе о розжиге печи. 3. Рекомендуется отключить плиту от сети и: - Опорожните бак и вручную освободите шнек от препятствий (опилок) - очистите конвейерную трубу - очистите пыль, скопившуюся на дне резервуара для гранул. 4. Заменить редуктор. 5. Заменить электрическую панель.
Запах дыма в комнате. Выключение плиты.	1. Плохое сгорание 2. Неисправный вентилятор дымовых газов. 3. Неправильно построенный дымоход 4. Засоренный дымоход	1-4. Обратитесь в авторизованный сервисный центр..
В автоматическом режиме печь всегда работает на полную мощность.	1. Комнатная температура. установить на максимум. 2. Неисправность датчика температуры. комнаты 3. Элемент управления работает неправильно или поврежден.	1. Проверьте настройку температуры в помещении. 2. Проверьте работу датчика температуры в помещении и при необходимости замените его. 3. Проверьте регулировку и при необходимости замените ее.
Двигатель вентилятора дымовых газов не работает	1. Peč nema napajanje 2. Motor je u kvaru 3. Električna ploča je u kvaru 4. Regulacija je u kvaru	1. У плиты нет электричества. 2. Проверьте двигатель и конденсатор и при необходимости замените их.. 3. Заменить электронную плату. 4. Заменить блок управления.

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Пламя исчезает или плита автоматически выключается	1. Резервуар для пеллет пуст. 2. Нет питания 3. Нет поставок пеллет 4. Чрезмерное количество золы на решетке 5. Сработал датчик безопасности температуры пеллет. 6. Заблокированный конвейер гранул 7. Дверь закрыта неплотно или уплотнитель изношен. 8. Неподходящие гранулы 9. Недостаточное количество гранул 10. Дымоход или дымоход заблокированы посторонним предметом 11. Включение реле давления 12. Ошибка двигателя вентилятора дымовых газов 13. Активный сигнал тревоги	1. Заполните резервуар для пеллет. 2. Проверьте кабель питания и электрическую сеть. 3. Заполните резервуар для пеллет. 4. Очистите топку и решетку. 5. Дайте печи полностью остыть, вручную перезапустите печь и запустите ее снова. Если проблема не устранена, обратитесь в авторизованный сервисный центр. 6. Слейте воду из печи, опорожните резервуар для пеллет, удалите посторонние предметы из резервуара и конвейера. 7. Закройте дверцу духовки или замените уплотнитель на новый. 8. Используйте пеллеты, рекомендованные производителем печи. Иногда, в зависимости от типа, необходимо корректировать параметры подачи пеллет в камеру сгорания. 9. Увеличьте параметр подачи пеллет в камеру сгорания. Проверка подачи пеллет в камеру сгорания выполняется уполномоченным сервисным специалистом. 10. Удалите все посторонние предметы из дымохода. Очистите дымоход. Выполняйте периодическую очистку. 11. Проверьте, нет ли засоров в дымоходах и правильно ли работает реле давления. 12. Проверьте и при необходимости замените двигатель. 13. См. раздел «Сигналы тревоги».
Вентилятор окружающего воздуха (теплый воздух) не останавливается	1. Датчик температуры дыма для контроля температуры поврежден или неисправен. 2. Неисправность датчика дыма.	1. Проверьте работу дымового извещателя и при необходимости замените его. 2. Заменить датчик дымовых газов.
Печь не зажигается.	1. Нет питания 2. Заблокированный конвейер гранул 3. Перегорел предохранитель. 4. Неисправен датчик давления (показана блокировка) 5. Дымоход засорился	1. Проверьте, подключен ли электрический кабель и находится ли переключатель плиты в положении «I». 2. Сбросьте предохранительный термостат на задней панели, заменить сиг. термостат, если проблема повторяется. 3. Замените предохранитель. 4. Заменить реле давления. 5. Очистите дымоход и/или дымоход.



Изготовитель печи не несет ответственности и аннулирует гарантию на изделие за дефекты, возникшие вследствие несоблюдения вышеописанных правил. В случае несоблюдения настоящих инструкций все расходы на выполнение работ по обслуживанию несет заявитель.

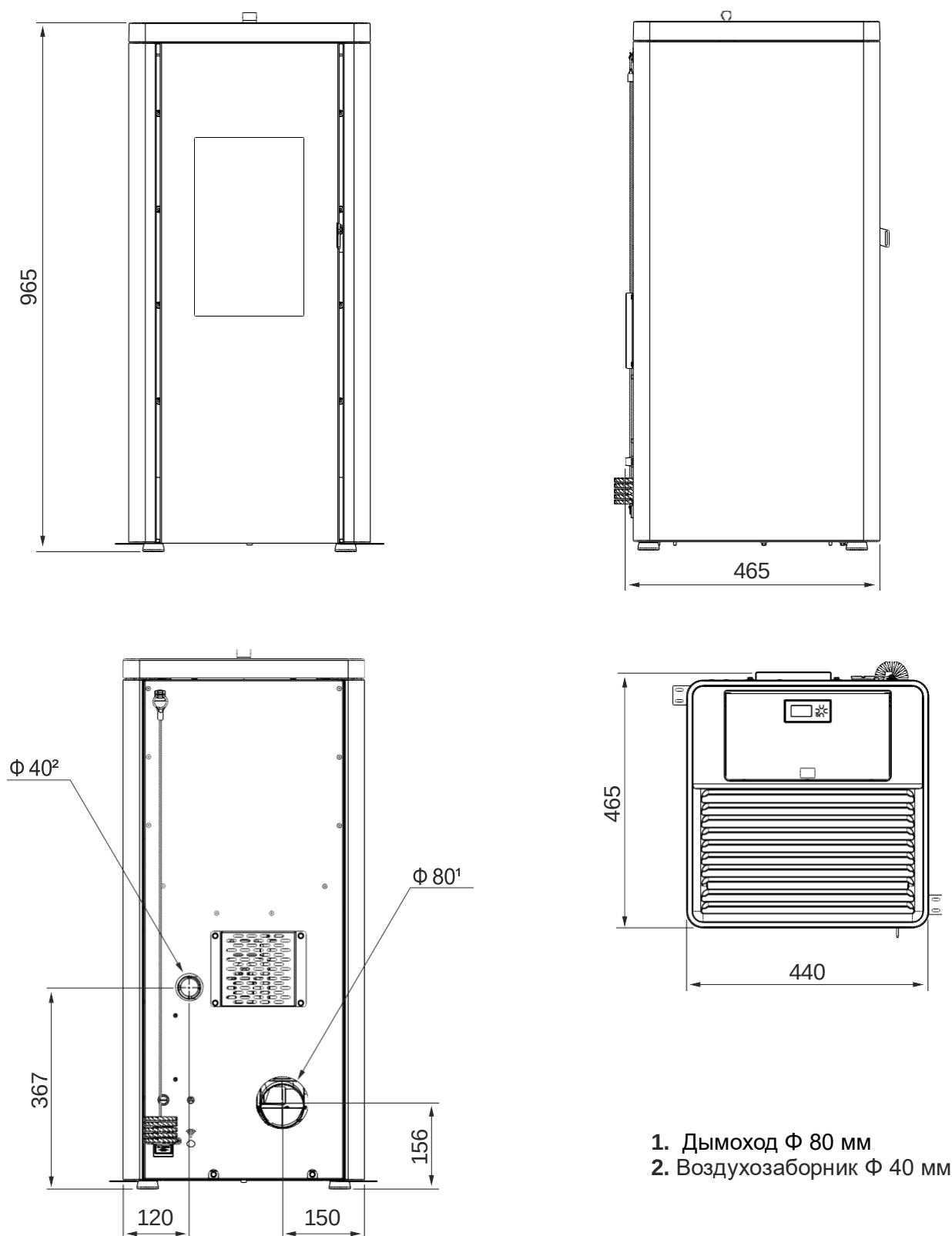
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметры		A10
Номинальная мощность	kW	8,3
Минимальная мощность	kW	3,4
Выбросы CO при номинальной мощности (13% O ₂)	mg/m ³	198
Выбросы CO при пониженной мощности (13% O ₂)	mg/m ³	280
Удобство использования при номинальной мощности	%	90,3
Удобство использования при пониженной мощности	%	91,6
Средний расход	kg/h	0,8 - 1,9
Объем нагрева	mc	215
Расход дымовых газов (мин-макс)	g/s	3,3 - 4,8
Рекомендуемое давление (мин-макс)	Pa	10 - 12
Температура дыма (мин-макс)	°C	110 - 195
Емкость бака	kg	16
Рекомендуемое топливо	(Ф x Н) mm	гранулы 6x30
Диаметр отверстия дымохода	mm	80
Диаметр воздухозаборника	mm	40
Номинальное напряжение	V	230
Номинальная частота	Hz	50
Электрическое абсорбционное зажигание	W	330
Масса	kg	55
EEI (индекс энергоэффективности)		127
Отчеты об испытаниях		CS22-0084030-01
Класс энергопотребления		A ⁺
Пыль при 13% O ₂ при номинальной мощности	mg/m ³	14,7
Положение об экологическом сертификате № 186 от 11.07.2017 г.		★★★★★

После установки рекомендуется проверить выбросы дымовых газов.

Для получения результатов отчета об испытаниях необходимо загрузить параметры производительности, предоставленные производителем и авторизованным сервисным центром. Они будут использовать эти параметры после того, как будет подтверждено, что лабораторные условия могут быть воспроизведены во время установки.

РАЗМЕРЫ

**ПРИМЕЧАНИЯ:**

- Размеры (мм) являются приблизительными и могут варьироваться в зависимости от внешнего вида печи.
- Положение трубок на виде сзади указано приблизительно, допуск составляет +/- 10 мм.
- измерения с допуском около 10 мм